



A place to BE the love of God and to FEEL the love of God.

# **HOLY EUCHARIST**

in person & livestreamed

November 17, 2024 7:00 am & 9:00 am Commemoration of Queen Lili'uokalani

Prelude Kirk Corey, organ

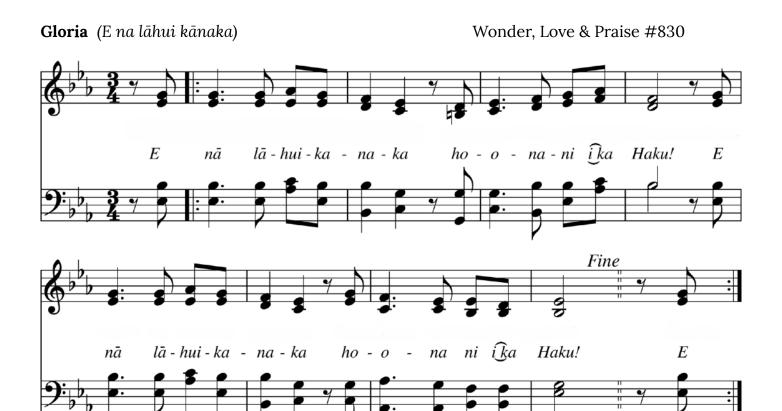
# Please stand as you are able for the opening hymn.



# **Opening Acclamation**

Presider Blessed be God the Creator, the Light, and the Spirit of Truth.

People And blessed be all of God's creation, now and forever. Amen.



Words: adapt. From the psalms, tr. Malcolm Naea Chun (b. 1954). Music: Jacques Berthier (1923-1994).

 $Translation - All\ nations,\ all\ the\ people\ -\ all\ praise\ be\ to\ the\ Lord!\ All\ nations,\ all\ the\ people\ -\ all\ praise\ be\ to\ the\ Lord!$ 

## The Collect

Presider God be with you.

People And also with you.

Presider Let us pray.

Almighty God, we praise your Name for Queen Lili'uokalani, who in the midst of great adversity remained steadfast in her commitment to peace, forgiveness and of service to you. Accept, we pray, our gratitude for her perseverance, her gift of song, and her love for her people. All this we ask in the name of your Son Jesus Christ, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. Amen.

E ke Akua Mana Loa, ke hoʻomaikaʻi aku nei mākou i kou Inoa no ka Mōʻī Wahine ʻo Liliʻuokalani, nāna, ma loko o ka pōpilikia nui, i kūpaʻa mau ma loko o kona manaʻo paʻa i ka maluhia, ka huikala a me ka lawelawe ʻana nāu. E ʻae mai ʻoe, ke pule aʻe nei mākou, i ko mākou mahalo i kona hoʻomanawanui, kona kālena i ke mele, a me kona aloha i kāna poʻe. Ke noi mai nei mākou i kēia mau mea a pau ma ka inoa o kāu Keiki ʻo Iesū Kristo, ka mea e ola a noho aliʻi nei me ʻoe a me ka ʻUhane Hemolele, hoʻokahi Akua, a mau loa aku. ʻĀmene.

Source: Commemoration of Queen Lili'uokalani

#### Please be seated.

## The Lessons

# The First Reading

#### Isaiah 26:1-8

Reader A reading from the first book of Isaiah

On that day this song will be sung in the land of Judah:

We have a strong city;

he sets up walls and bulwarks as a safeguard.

Open the gates,

so that the righteous nation that maintains faithfulness may enter in.

Those of steadfast mind you keep in peace, in peace because they trust in you.

Trust in the Lord forever, for in the Lord God you have an everlasting rock. For he has brought low the inhabitants of the height; the lofty city he lays low.

He lays it low to the ground, casts it to the dust.

The foot tramples it, the feet of the poor, the steps of the needy.

The way of the righteous is level; straight is the path of the righteous that you clear.

In the path of your judgments,
O Lord, we have placed hope;
your name and your renown
are the soul's desire.

Reader Here ends the reading.

People May Spirit open our hearts and minds.

#### The Psalm

#### Psalm 57:7-11 Miserere mei Deus

Reader We will read the Psalm responsively by half verse.

My heart is steadfast, O God; \*

my heart is steadfast.;

I will sing and make melody.

Awake, my soul! \*

I will awake the dawn.

I will give thanks to you, O Lord, among the peoples; \*
I will sing praises to you among the nations.

For your steadfast love is as high as the heavens; \* our faithfulness extends to the clouds.

Who made heaven and earth, the seas, and all that is in them; \* who keeps his promise for ever;

Be exalted, O God, above the heavens. \*

Let your glory be over all the earth.

# The Epistle

#### Colossians 3:12-15

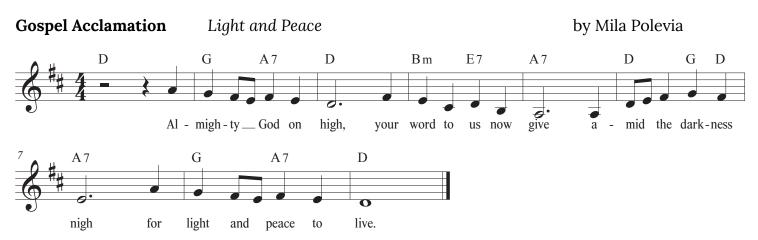
Reader A reading from the letter of Paul to the Colossians

Therefore, as God's chosen ones, holy and beloved, clothe yourselves with compassion, kindness, humility, meekness, and patience. Bear with one another and, if anyone has a complaint against another, forgive each other; just as the Lord has forgiven you, so you also must forgive. Above all, clothe yourselves with love, which binds everything together in perfect harmony. And let the peace of Christ rule in your hearts, to which indeed you were called in one body. And be thankful.

Reader Here ends the reading.

People May Spirit open our hearts and minds.

#### Please stand as you are able.



Mila Polevia ©2019 Mila Polevia - ALL RIGHTS RESERVED

# Gospel

Deacon The Holy Gospel of our Savior Jesus Christ according to Matthew.

People Glory to you, O Christ.

#### Matthew 5:38-45

"You have heard that it was said, 'An eye for an eye and a tooth for a tooth.' But I say to you: Do not resist an evildoer. But if anyone strikes you on the right cheek, turn the other also, and if anyone wants to sue you and take your shirt, give your coat as well, and if anyone forces you to go one mile, go also the second mile. Give to the one who asks of you, and do not refuse anyone who wants to borrow from you."

"You have heard that it was said, 'You shall love your neighbor and hate your enemy.' But I say to you: Love your enemies and pray for those who persecute you, so that you may be children of your Father in heaven, for he makes his sun rise on the evil and on the good and sends rain on the righteous and on the unrighteous."

Deacon The Gospel of our Savior. People **Praise to you, O Christ.** 

Please be seated.

The Sermon The Rev. Jennifer Masada

Music for reflection and gathering of prayers. Please hand them to the deacon or priest.

Please stand as you are able.

The Affirmation from the Episcopal Litany for the Season of Creation

We believe in God, who creates all things, who embraces all things, who celebrates all things, who is present in every part of the fabric of creation.

We believe in God as the source of all life, who baptizes this planet with living water.

We believe in Jesus Christ, the suffering one, the poor one, the malnourished one, the climate refugee, who loves and cares for this world and who suffers with it.

And we believe in Jesus Christ, the seed of life, who came to reconcile and renew this world and everything in it.

We believe in the Holy Spirit, the breath of God, who moves with God and who moves among and with us today.

We believe in everlasting life in God.

And we believe in the hope that one day

God will put an end to death and all destructive forces.

# Prayers of the People

Deacon Let us pray for the revealing of the realm of God in the world,

now and always.

Deacon In the beginning,

People God was.

Deacon Here and now,

People God is.

Deacon In the future, **People God will be.** 

Deacon Creator of earth, sea, and sky, kindle the fire of your Spirit within us that we

may be bold to heal and defend the earth, and pour your blessing upon all

who work for the good of the planet.

Silence

God, giver of life,

People Hear our prayer.

Deacon Breath of life, receive our thanks for the beauty of our local habitat and all

who dwell in it, and grant us the wisdom and will to conserve it.

Silence

God, giver of life,

People Hear our prayer.

Deacon Source of life, heal and redeem the wounds of your creation, and visit the

places and people who suffer from our indifference, neglect, and greed.

Silence

God, giver of life,

People Hear our prayer.

Deacon Lover of all you have made, we thank you for the wondrous diversity of your

creatures, and we pray for their well-being.

Silence

God, giver of life,

People Hear our prayer.

Deacon Author of the book of nature, receive our gratitude for places of

restoration and healing, and continue to bless those places that feed our

lives and spirits.

Silence

God, giver of life,

People Hear our prayer.

Deacon Wise Creator, whose works are full of mystery, give us wonder and

appreciation for your creatures with whom we find ourselves in conflict.

Silence

God, giver of life,

People Hear our prayer.

Deacon Giver of all good gifts, awaken us daily to our dependence upon your bounty,

and make us always thankful for the abundance of your blessings.

Silence

God, giver of life,

People Hear our prayer.

Deacon Divine Physician, heal our communities, especially those where neglect,

greed, or violence inflict suffering upon people and other creatures.

Silence

God, giver of life,

People Hear our prayer.

Deacon Comforter of all the earth, sustain the people of this congregation who

desire or need your presence and help [especially \_\_\_\_\_].

Silence

God, giver of life,

People Hear our prayer.

Deacon Rock and refuge of all your creatures, receive into everlasting mercy all those

who have died [especially \_\_\_\_\_].

Silence

God, giver of life,

People Hear our prayer.

#### Closing Collect for the Prayers of the People

Presider Creating God, your name is written on every leaf, every bird, every river,

every stone, every living being. We give thanks to you for the magnificence of your creation. Make us attentive to the wounds of the earth and willing to

work for the healing of the whole creation, through Christ **Amen.** 

Source: Prayers from the Episcopal Liturgy for the Season of Creation.

## Confession of Sin

Deacon Let us confess our sins against God and our neighbor.

All Most merciful God,

we confess that we have sinned against you

in thought, word, and deed,

by what we have done,

and by what we have left undone.

We have not loved you with our whole heart;

we have not loved our neighbors as ourselves.

We are truly sorry and we humbly repent.

For the sake of your Son Jesus Christ,

have mercy on us and forgive us;

that we may delight in your will,

and walk in your ways,

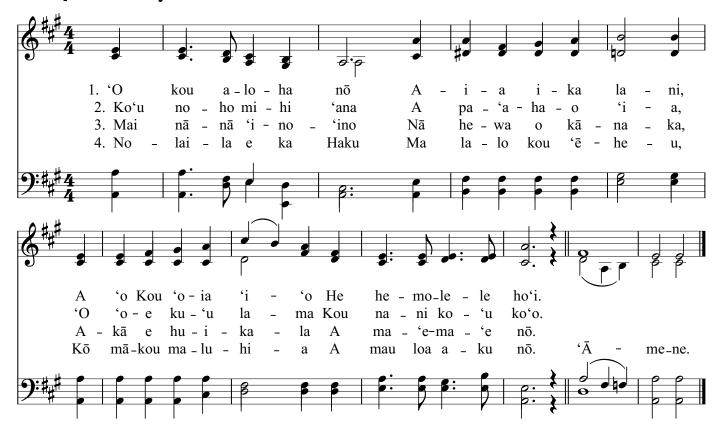
to the glory of your Name. Amen.

Presider Almighty God have mercy on us, forgive us all our sins through our Lord

Jesus Christ, strengthen us in all goodness, and by the power of the Holy

Spirit keep us in eternal life. Amen.

## The Queen's Prayer



**Translation of The Queen's Prayer:** Your loving mercy is as high as heaven and your truth so perfect. I live in sorrow, imprisoned. You are my light. Your glory, my support. Behold not with malevolence the sins of man, but forgive and cleanse. And so, O God, protect us beneath your winds and let peace be our portion now and forever more. Amen.

#### Please be seated.

## Announcements

Announcements of birthdays, anniversaries, and church events for the upcoming week.

## The Peace

Presider The God of heaven has made a home on earth.People Christ dwells among us and is one with us.Presider In Christ we are becoming a new creation.

People We see God around us.

We see God within us.

We give thanks to our Creator.

Presider Peace with yourself.

Peace with Creation.
Peace with one another.

The peace of our Creator be with you in all things.

People And also with you.

All share peace with one another.

# The Holy Communion

# Offertory

All We come with offerings of our time, our money, our strength, our pleasure in one another's company. All these we bring to God in dedication and for use in the glory of the realm of God.

The oblationers bring the bread and wine to the deacon at the altar.



# The Great Thanksgiving

Source: Prayers from the Episcopal Liturgy for the Season of Creation.

#### Please stand as you are able.

Presider The Lord be with you.

People And also with you.

Presider Lift up your hearts.

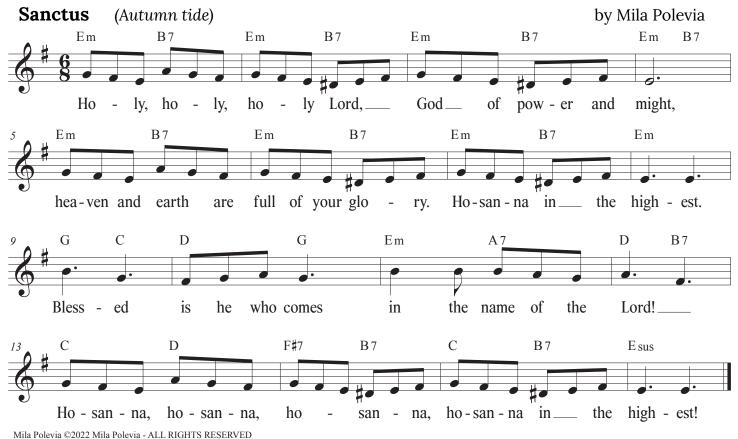
People We lift them to the Lord.

Presider Let us give thanks to the Lord our God.

People It is right to give our thanks and praise.

#### The Presider continues,

Praise and thanks are yours, our Creating God. From the dust of the earth you shaped human beings in your own image, and you filled the earth and seas and skies with a myriad of wonders. Yet we consistently turn your generosity into our scarcity, your elegance into our meanness, and your simplicity into our corruption. Though we poison and destroy your good Creation, you continue to offer us your abundance. In your mercy, you have redeemed us through your Son, Jesus, transforming death into life. Through the Spirit you continue to call us into covenant with you—for the restoration of Creation and the reconciliation of all people. And so we give you thanks, rejoicing with all of Creation, as we join the saints and angels in their unending hymn:



Polevia ©2022 Mila Polevia - ALL RIGHTS RESERVE

On the night Jesus was betrayed, he took bread and gave thanks to God. He broke the bread, gave it to his friends, and said: "Take and eat, for this is my body, given for you. Do this in remembrance of me." He took the wine and gave thanks to God, Creator. He gave it to his friends saying: "This is my blood of the new covenant, shed for you and for all creation for the forgiveness of sins. Every time you drink of the wine, do this in remembrance of me."

Therefore we proclaim the mystery of faith:

#### All Christ has died. Christ is risen. Christ will come again.

#### The Presider continues

Merciful God, we come to this table seeking reconciliation: with you, with one another, and with all creation. Through these mysteries reconcile us to our world and empower us to restore your Creation and fulfill your will. Send your life-giving Spirit upon us, and upon this bread and wine. Stir in us the creative and redeem the destructive. Heal your stricken world, that the soil, the skies, and the seas may be filled with your life anew. Fill every heart with the sure and certain hope that we shall enter into the fullness of your joy, when your whole Creation is justified by faith and sanctified by love, and you are all in all.

Through Christ and with Christ and in Christ, in the unity of the Holy Spirit, all honor and glory is yours, now and forever. **Amen.** 

Presider And now, as our Savior Christ has taught us, we are bold to say,

All Eternal Spirit, Earth-maker, Pain-bearer, Life-giver, Source of all that is and that shall be, Father and Mother of us all, Loving God, in whom is heaven:

The hallowing of your name echo through the universe!
The way of your justice be followed by the peoples of the world!
Your heavenly will be done by all created beings!
Your commonwealth of peace and freedom
sustain our hope and come on earth.

With the bread we need for today, feed us.
In the hurts we absorb from one another, forgive us.
In times of temptation and test, strengthen us.
From trials too great to endure, spare us.
From the grip of all that is evil, free us.

For you reign in the glory of the power that is love, now and for ever. Amen.

From the New Zealand Prayer Book The Anglican Church of the Province of New Zealand

# The Breaking of the Bread



Presider The gifts of God for the People of God.

#### Instructions for receiving the sacraments

You are invited to come up, row by row, to receive the sacraments of bread and wine. The usher will guide you. If you would like to receive communion at your seat, please tell the usher; the priest and deacon will come to you.

#### At the font

The waters of our font remind us of the waters that flow mauka to makai through this ahupua'a we enjoy with respect and honor for the Ali'i who granted permission. Through water, we are connected with 'āina, God, and one another. We pause at the font to remember our baptismal vows that recall us to our Creator and remind us to care for all people in this community, in our diocese, and all creation. In remembrance of the sacrament of baptism, we anoint one another.

As you approach the front of the church, you are invited to dip a finger in the font water, turn to the person behind you, and anoint them with water, making a small cross on their forehead. If you prefer not to be anointed, simply cross your arms and the vicar will anoint the person behind you.

#### Receiving the bread and wine

To receive the bread (also called the host), extend your hands with palms flat. The priest will place the host on your palm with the words "The Body of Christ, the Bread of heaven." Please indicate if you would prefer gluten-free.

To receive the wine, you may drink directly from the chalice. The deacon will say "the Blood of Christ, the cup of Salvation."

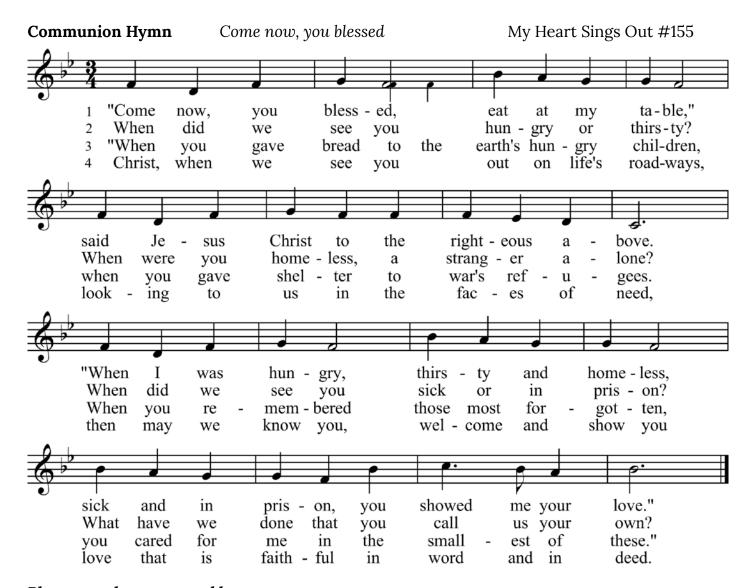
If you prefer, you may dip a small part the host in the wine. This is called intinction. Please dip carefully so that your fingers do not touch the wine. The deacon will say "the Body and Blood of our Lord Jesus Christ keep you in everlasting life."

#### Receiving bread only

If you do not wish to partake in the wine, simply cross your arms over your chest. Consuming the host is considered the full sacrament of Holy Communion. After receiving the sacraments, you may make the sign of the cross  $\blacksquare$ .

#### Receiving a blessing

If you do not wish to receive either the bread or the wine but would like a blessing, you are invited to come forward, arms crossed, to receive the blessing.



## Please stand as you are able.

Presider Let us pray.

All

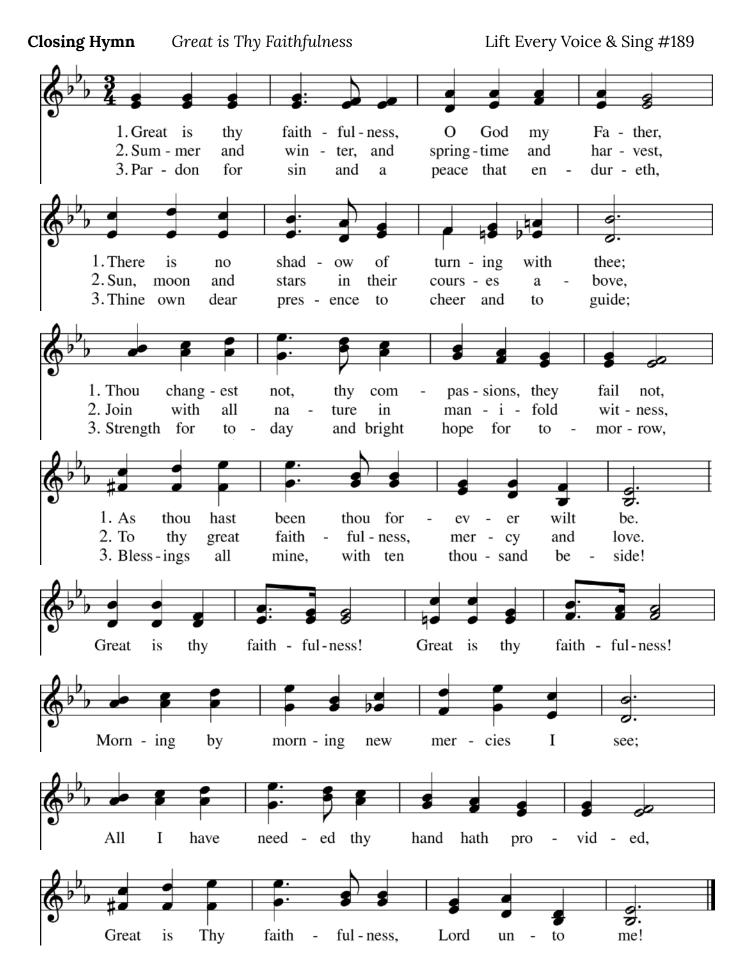
Create in us a new heart and a new vision, O God, that the gifts of your Spirit may work in us and renew the face of the earth. May we be one with you so that our work is yours and your work is ours. Lead us to transform our lives to reflect your glory in Creation; through Jesus Christ our Savior who is alive with you and the Holy Spirit, one God now and for ever. Amen.

# The Blessing

Presider

May God who established the dance of creation—who marvels at the lilies of the field, who transforms chaos to order—lead us to transform our lives and the Church, to listen to the voice of all creatures that reflect God's glory in creation.

And the blessing of God the Creator, the Light, and the Spirit of Truth be with you now and for ever. **Amen.** 



#### The Dismissal

Deacon Let us go forth in the name of Christ. Alleluia, Alleluia.

People Thanks be to God! Alleluia, Alleluia.

**Postlude** Lauda Sion Salvatorem, Johannes Diebold (1842-1929) Kirk Corey, organ

# Commemoration of Queen Lili'uokalani



The Episcopal Diocese of Hawai'i has proposed a resolution to the General Convention of the Episcopal Church to recognize Queen Lili'uokalani of Hawai'i, whose exemplary Christian life provides a model of a strong indigenous woman for the entire Episcopal Church by her nonviolent response to imperialism and oppression, and an unfailing commitment to justice and reconciliation, by adding her commemoration to the calendar of Lesser Feasts and Fasts (or such other calendar as may be adopted for the use of The Episcopal Church) on November 11 with the Collect and Propers we used in our service this morning. The following text would be included in her listing as a Saint in the Episcopal Church:

**Queen Lili'uokalani** is an example of a strong indigenous woman who lived a life committed to justice, nonviolence, and reconciliation. Her words, actions, and legacy

bear witness to her deep faith in Christ Jesus and her steadfastness in life as an example of a baptized and confirmed member of our Church and of the Cathedral of St. Andrew in Honolulu, Hawaiʻi.

A persistent advocate for justice and nonviolence, who recognized the "Beloved Community" in her own day, the Queen refused to sanction the use of force or to encourage her people to respond violently when faced by heavily armed forces from the United States Navy acting in support of a band of insurrectionists (largely from the United States and Europe) as her government was illegally overthrown (January 17, 1893).

In doing so, she prevented the undue bloodshed of her people against overwhelming force. She appealed to President Grover Cleveland by surrendering her throne to the American government and asked her subjects to respect her decision. She was forcefully removed from her throne and subsequently imprisoned for her witness in opposition to American imperialism. Her model of grace left a powerful symbol of God's love that continues to be at the center of the Native Hawaiian community and the entire Church.

The Queen was also a well known musician and composer. One of her most well-known compositions is the Queen's Prayer or Ke Aloha o Ka Haku, sung most Sundays at parishes in Hawai'i. It is based upon the readings of the only two books allowed to her during her imprisonment, the Holy Bible and the Book of Common Prayer. As a neighbor to St. Andrew's Cathedral, she received refuge during the counterrevolution with the Anglican Sisters at St. Andrew's Priory School for Girls. They and the Bishop, the Right Reverend Alfred Willis, would minister and visit her during her imprisonment and these deeds of charity would influence Her Majesty to become a member of our Church. The lyrics reflect her faith in the face of adversity:

O kou aloha no, aia i ka lani
A 'o kou 'o ia i'o, he hemolelo ho'i
Ko'u noho mihi ana, a pa'ahao ia
O 'oe ku'u lama, kou nani, ko'u ko'o
Mai nana 'ino'ino, na hewa o kanaka
Aka e huikala, a ma'ema'e no
No laila e ka Haku, ma lalao kou 'eheu
Ko makou maluhia, a mau loa aku no

Your truth, so perfect.

I live in sorrow, imprisoned.

You are my light, your glory my support

Behold not with malevolence, the sins of man,

But forgive, and forgive.

And so, O Lord, beneath your wings,
Be our peace, forever more.

Your love is in heaven

The remembrance and commemoration of Her Majesty has been practiced in the congregations of Diocese of Hawai'i, on her birthday, September 2, the anniversary of her baptism and confirmation (by Bishop Willis) on May 18, and on the anniversary of her death November 11 (or the Sunday closest to that date).

She is also remembered by churches in North America and Oceania in witness to her non-violent response to imperialism and faith in Christ Jesus.

It is fitting in the 21st century to have The Episcopal Church formally recognize this commemoration on November 11 of an indigenous Episcopalian who was and is an example and inspiration of living out her Baptismal faith, of nurturing the "Jesus Movement" in our day, and seeking the Beloved Community in these Islands, which was her earthly Kingdom, and throughout the world.



# St. Augustine's Episcopal Church

808-889-5390 PO Box 220 / 54-3801 Akoni Pule Hwy. Kapaau, Hawaiʻi staugustineskohala.com

## **Bishop's Committee Members**

Maurine Gomes '25

Kim Lambrecht '25

Piilani Fernandez '26

Eileen Hartwings '26

Melanie Sahagun '26

Dave Lambrecht '27

Michelle Simpson '27

#### **Officers and Committee Chairs**

Bishop's Warden—John Sakai

**Buildings and Grounds**—David Lambrecht & Maurine Gomes

Outreach—Eileen Hartwings & Kim Lambrecht

Treasurer—Cindy Sakai

**Clerk**—Maurine Gomes

Volunteer Music Director—Kirk Corey

#### Staff

Youth Ministry—Kathy Matsuda

Office Administrator—Regina DoDaro Email: admin@staugustineskohala.com

# Clergy

Vicar—The Rev. Jennifer Masada

Email: VicarJennifer@staugustineskohala.com

cell: 808-365-4424

 $O\!f\!f\!i\!ce\ hours$ : drop in Wednesdays 11am-1pm & by appt. Fridays 9am-1pm

**Deacon**—The Rev. Lani Bowman

Email: lanibow@gmail.com

cell: 808-895-5753

# **Deacon in formation**—Jeanne Cooper

Email: hulajeanne@gmail.com

cell: 808-348-4012

#### Diocese of Hawai'i

Bishop—The Rt. Rev. Robert Fitzpatrick

The Episcopal Diocese of Hawaiʻi, including St. Augustine's Church, is a gun-free zone.